

# Factura Pequeño Contribuyente

JOSE CARLOS, MEDINA LOPEZ  
Nit Emisor: 80930719  
JOSE CARLOS MEDINA LOPEZ  
11 CALLE 23-84 COLONIA PARAISO 2, zona 18, Guatemala,  
GUATEMALA  
NIT Receptor: 3377938  
Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:  
4AB3F5B0-50E9-4DA5-B281-33369FC98AA3  
Serie: 4AB3F5B0 Número de DTE: 1357467045  
Numero Acceso:

Fecha y hora de emisión: 31-ago-2021 14:34:50  
Fecha y hora de certificación: 09-ago-2021 14:34:50  
Moneda: GTQ

| #No      | B/S      | Cantidad | Descripcion   | P. Unitario con IVA (Q) | Descuentos (Q) | Total (Q) | Impuestos |
|----------|----------|----------|---|-------------------------|----------------|-----------|-----------|
| 1        | Servicio | 1        | Por Servicios Técnicos, prestados al Ministerio de Energía y Minas, en la Dirección General de Hidrocarburos, del (01/08/2021) al (31/08/2021), según contrato número MEM-292-2021. | 6,500.00                | 0.00           | 6,500.00  |           |
| TOTALES: |          |          |   |                         | 0.00           | 6,500.00  |           |

\* No genera derecho a crédito fiscal

|   |
|---|
| Datos del certificador                                      |
| Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949 |



*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*



**Ing. Hugo I. Guerra**  
Director General de Hidrocarburos

**"Contribuyendo por el país que todos queremos"**

**Ingeniero**

**Hugo Israel Guerra Escobar**

**Director General de Hidrocarburos**

**Dirección General de Hidrocarburos**

**Ministerio de Energía y Minas**

Su Despacho

Señor Director:

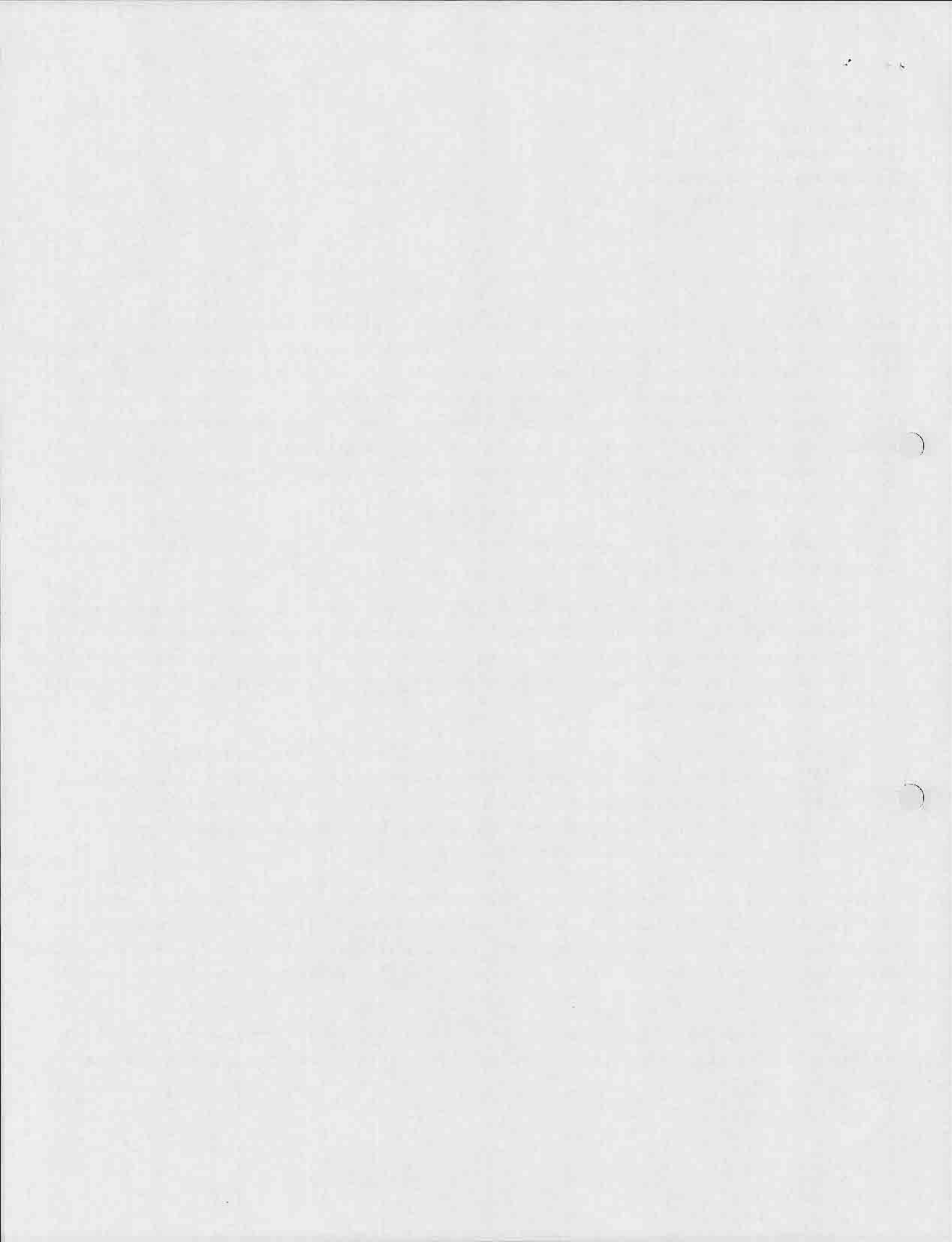
Conforme al Acuerdo Gubernativo No. 65-2021 de fecha 29 de Marzo del 2021 y el cual reforma al Acuerdo Gubernativo No.150-2020 de fecha 29 de Septiembre del 2020, emitidos por el Presidente de la República de Guatemala, que indica las Disposiciones Reglamentarias y reformas para garantizar la Salud Pública derivado de la Pandemia COVID-19, con el objeto de confirmar, continuar e implementar las normas y procedimientos para prevenir, controlar y mitigar la epidemia COVID-19 y asegurar y consolidar el proceso de desescalada o en el caso necesario implementar las regulaciones de desescalada, fortaleciendo el órgano rector de salud. Así mismo se establece que las medidas sanitarias descritas se deberán cumplir conforme el Acuerdo Gubernativo No. 79-2020 y los Acuerdos Ministeriales del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social No. 146-2020 y No. 229-2020.

De conformidad con las disposiciones presidenciales según el Artículo 4 Horario de actividades en el sector público, y Artículo 5 Modalidades de la prestación del servicio personal, en los cuales se establece lo siguiente:

- La autoridad superior de cada entidad pública, o el funcionario público que designe, deberá velar por el cumplimiento de las medidas sanitarias. En caso de ser necesario, cuando la naturaleza del puesto y la situación lo justifique, permitirá alternancia en la locomoción y circulación del personal a su cargo con relación a su jornada de trabajo, en especial para evitar la concentración de personas, previo dictamen de la Dirección, Departamento o Unidad de Recursos Humanos.
- En todos los casos del sector público y privado se recomienda permitir y propiciar el teletrabajo o trabajo desde casa, proporcionando los elementos necesarios para su desarrollo. En el caso de la administración pública las autoridades responsables y de Recursos Humanos deberán contar con circulares, instrucciones, manuales de procedimientos o informes, que determinen el cumplimiento de los derechos y obligaciones en la prestación de los servicios por vía telemática o remota de esta modalidad laboral.

Conforme al Memorándum DS-MEM-APM-001-2021 y Memorándum DS-MEM-APM-17-2021 del Ministro de Energía y Minas, y Circular 016-2020 y Circular URH-001-2021, de la Unidad de Recursos Humanos; en atención a las disposiciones presidenciales emite las disposiciones internas que deberán ser acatadas por todo el personal que integra esta Institución. Así como las Normativas Internas mínimas para la utilización de teletrabajo/ trabajo remoto, Prestación de Servicios por Teletrabajo de forma Remota.

Las disposiciones anteriores afectan la prestación de servicios técnicos y profesionales con cargo al renglón presupuestario 029 "otras remuneraciones de personal temporal", pactadas entre los distintos contratistas y el Ministerio de Energía y Minas.



Por lo que las actividades realizadas conforme a lo estipulado en el Contrato Número **MEM-292-2021** de prestación de **servicios técnicos** fueron realizadas conforme las disposiciones anteriores, por lo que las mismas se realizaron tanto en las instalaciones del Ministerio de Energía y Minas, así como fuera de ellas.

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-292-2021**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **servicios técnicos** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 31 de agosto de 2021**.

Se detallan Actividades a continuación:

- a) Apoye en los procedimientos de verificación de calidad, cantidad en equipos de despacho, medidas de seguridad industrial y ambiental en las estaciones de servicios siguientes:

| No. | ESTACIÓN DE SERVICIO                           | DIRECCIÓN   | RESULTADOS OBTENIDOS    |                                |                            |  |
|-----|--|---|-------------------------|--------------------------------|----------------------------|--|
|     |  |   | DOCUMENTACIÓN PENDIENTE | RECALIBRAR EQUIPOS DE DESPACHO | SE REALIZÓ TOMA DE MUESTRA | REQUIERE MEDIDAS DE SEGURIDAD INDUSTRIAL Y AMBIENTAL |
| 1   | SERVICENTRO LA PAZ II                          | BARRIO EL PORVENIR  | X                       | ----                           | ----                       | X  |
| 2   | PERZAGAS SAN FRANCISCO                         | BARRIO SAN RAFAEL   | ----                    | X                              | ----                       | X  |
| 3   | ESTACION DE SERVICIO SAN VALENTIN (LA ENTRADA) | ENTRA A CASERIO SAN VALENTIN                                | ----                    | X                              | ----                       | X  |
| 4   | ESTACION DE SERVICIO ALTAMIRA                  | ALDEA SAN MARTIN  | ----                    | X                              | ----                       | X  |
| 5   | SERVICENTRO DATILERA                           | CALZADA SAN JUAN DE DIOS Y 13 AVE ZONA 2, SAN JUAN DE DIOS  | X                       | ----                           | ----                       | X  |
| 6   | ESTACION DE SERVICIO LA LIBERTAD               | CARRETERA PET II BARRIO LAS VIUDAS                          | X                       | X                              | ----                       | X  |
| 7   | PERZAGAS LA LIBERTAD                           | CALLE PRINCIPAL ZONA 0, COOPERATIVA INTERGRAL UNION CRUCEÑA | ----                    | X                              | ----                       | X  |
| 8   | SERVICENTRO MIRALVALLE                         | 1 CALLE PRINCIPAL, ZONA 1                                   | ----                    | ----                           | ----                       | X  |
| 9   | SERVICENTRO LA ESTRELLA                        | CALLE PRINCIPAL COOPERATIVA BETHANIA                        | ----                    | X                              | ----                       | X  |
| 10  | ESTACION DE SERVICIO JAVIER                    | 1 CALLE 1-80 ZONA 1   | X                       | ----                           | ----                       | X  |
| 11  | SERVICENTRO AURORA                             | ZONA 1, LAS CRUSES  | ----                    | ----                           | ----                       | X  |
| 12  | ESTACION DE SERVICIO PALESTINA                 | CALLE PRINCIPAL CASERIO PALESTINA                           | ----                    | ----                           | ----                       | X  |
| 13  | SERVICENTRO HERLEM                             | COOPERATIVA LOS MANUELES, FINCA SAN FRANCISCO, PALESTINA    | ----                    | ----                           | X                          | X  |

| No. | ESTACIÓN DE SERVICIO                  | DIRECCIÓN   | RESULTADOS OBTENIDOS    |                                |                            |  |
|-----|---------------------------------------|---|-------------------------|--------------------------------|----------------------------|--|
|     |                                       |   | DOCUMENTACIÓN PENDIENTE | RECALIBRAR EQUIPOS DE DESPACHO | SE REALIZÓ TOMA DE MUESTRA | REQUIERE MEDIDAS DE SEGURIDAD INDUSTRIAL Y AMBIENTAL |
| 14  | SERVICENTRO EL SUBIN                  | KILOMETRO 51 CARRETERA DE FLORES A SAYAXCHE, ALDEA EL SUBIN                       | ----                    | X                              | ----                       | X  |
| 15  | SERVICENTRO SHADDAI                   | KILOMETRO 501 CARRETERA CA 13   | X                       | ----                           | ----                       | X  |
| 16  | ESTACION BETHESDA                     | KILOMETRO 500 CARRETERA QUE CONDUCE A SAYAXCHE                                    | ----                    | X                              | ----                       | X  |
| 17  | ESTACION DE SERVICIOS CENTROAMERICANA | KILOMETRO 17.2 CARRETERA A EL SALVADOR  | ----                    | X                              | ----                       | X  |
| 18  | ESTACION DE SERVICIO CASAL            | KILOMETRO 19.4 CARRETERA A EL SALVADOR, ILUMINADO VILLAS DEL PINAR                | ----                    | ----                           | ----                       | X  |
| 19  | ESTACION DE SERVICIO FRAIJANES        | LOTE 17 Y 18, VILLAS DEL PINAR I, KILOMETRO 19.4 CARRETERA AL SALVADOR            | ----                    | ----                           | ----                       | X  |
| 20  | CUCHILLA                              | KILOMETRO 25.5 CARRETERA A EL SALVADOR  | ----                    | X                              | ----                       | X  |
| 21  | GASOLINERA ELIAS                      | KILOMETRO 36, CARRETERA A EL SALVADOR   | ----                    | X                              | ----                       | X  |
| 22  | GASOLINERA EL JOCOTILLO               | CALLE REAL ALDEA JOCOTILLO  | ----                    | ----                           | ----                       | X  |
| 23  | ESTACION CENTRAL EL JOCOTILLO         | CALLE PRINCIPAL ALDEA EL JOCOTILLO  | ----                    | ----                           | X                          | X  |
| 24  | PALSA                                 | KILOMETRO 34 CARRETERA AL SALVADOR  | X                       | ----                           | ----                       | X  |
| 25  | ESTACION CITY GAS                     | KILOMETRO 21.5 CARRETERA A EL SALVADOR  | ----                    | X                              | ----                       | X  |
| 26  | ESTACION KM 19                        | CARRETERA A EL SALVADOR, KILOMETRO 19.5 LOTE 2-B ZONA 0, LOTIFICACION MONTE CARLO | X                       | ----                           | ----                       | X  |
| 27  | GASOLINERA LAS ALTURAS                | KILOMETRO 18.10 CARRETERA A EL SALVADOR   | X                       | ----                           | X                          | X  |
| 28  | FRAIGAS-TRES                          | 2 AVE 9-77 ZONA 1   | ----                    | ----                           | ----                       | X  |
| 29  | FRAIJANES                             | 1 AVE 8-25, ZONA 3  | ----                    | ----                           | ----                       | X  |
| 30  | ESTACION DE SERVICIO FRAIJANES        | CARRETERA A FRAIJANES KILOMETRO 20 ZONA 0   | ----                    | ----                           | ----                       | X  |
| 31  | ESTACION LA ISLA                      | KILOMETRO 72.5 CARRETERA A EL SALVADOR  | ----                    | ----                           | ----                       | X  |
| 32  | ESTACION DE SERVICIO LAS MARIAS       | KILOMETRO 76 CARRETERA A SANTA MARIA IXGUATAN, ALDEA CUESTA GRANDE                | ----                    | X                              | ----                       | X  |
| 33  | GASOLINERA TEJANA                     | CANTON BUENA VISTA  | ----                    | X                              | ----                       | X  |
| 34  | ADO GAS STATION                       | KILOMETRO 80.7 RUTA A SANTA MARIA IXHUATÁN  | ----                    | X                              | ----                       | X  |
| 35  | GASOLINERA SHELL LOS ESCLAVOS         | ALDEA LOS ESCLAVOS  | X                       | ----                           | ----                       | X  |
| 36  | GASOLINERA EL RENACIMIENTO            | KILOMETRO 68 CARRETERA A EL SALVADOR, ALDEA LOS ESCLAVOS                          | X                       | ----                           | ----                       | X  |
| 37  | SAN CARLOS KM 88                      | 1 CALLEJON KILOMETRO 88, ALDEA LAS CABEZAS  | ----                    | ----                           | ----                       | X  |
| 38  | GASOLINERA VISTA HERMOSA              | CARRETERA INTERAMERICANA, RUTA JALPATAGUA, RIO LA PAZ FRONTERA EL SALVADOR KM 84  | ----                    | X                              | ----                       | X  |

| No. | ESTACIÓN DE SERVICIO   | DIRECCIÓN  | RESULTADOS OBTENIDOS    |                                |                            |  |
|-----|--|--|-------------------------|--------------------------------|----------------------------|--|
|     |  |  | DOCUMENTACIÓN PENDIENTE | RECALIBRAR EQUIPOS DE DESPACHO | SE REALIZÓ TOMA DE MUESTRA | REQUIERE MEDIDAS DE SEGURIDAD INDUSTRIAL Y AMBIENTAL |
| 39  | MARTIMAR 1   | KILOMETRO 78.5 RUTA A EL SALVADOR  | ----                    | ----                           | X                          | X  |
| 40  | GASOLINERA PDV   | KILOMETRO 66, CARRETERA A EL SALVADOR, ALDEA LOS ESCLAVOS  | ----                    | X                              | ----                       | X  |
| 41  | GASOLINERA TAMARISCO   | BARRIO EL CALVARIO   | ----                    | ----                           | ----                       | X  |
| 42  | COEGSA   | KILOMETRO 61.450 CARRETERA INTERAMERICANA  | ----                    | X                              | X                          | X  |
| 43  | GASOLINERA LAS PALMAS  | KILOMETRO 166, CARRETERA A CHIQUIMULA  | ----                    | ----                           | ----                       | X  |
| 44  | ESTACION DE SERVICIO LA PRADERA  | KILOMETRO 167 CARRETERA A ESQUIPULAS, CHIQUIMULA   | X                       | ----                           | ----                       | X  |
| 45  | GASOLINERA VALPARAISO  | KILOMETRO 170 RUTA A ESQUIPULAS, FRENTE A ZONA VIAL NUMERO 8   | ----                    | X                              | ----                       | X  |
| 46  | GASOLINERA LA BENDICION  | KILOMETRO 188 CARRETERA A SAN JOSÉ LA ARADA, BARRIO EL MOLIN, ZONA 4   | ----                    | X                              | ----                       | X  |
| 47  | ESTACION LA REBALSA  | KILOMETRO 209.5 RUTA CA-11, CASERIO LA REBALSA, ALDEA SHUPA  | X                       | ----                           | ----                       | X  |
| 48  | ESTACION DE SERVICIO Y GASOLINERA BRASILAR   | KILOMETRO 205 RUTA A HONDURAS, ALDEA EL BRASILAR   | X                       | ----                           | ----                       | X  |
| 49  | ESTACION TORJA   | KILOMETRO 196 RUTA A LA FRONTERA CON HONDURAS  | X                       | ----                           | ----                       | X  |
| 50  | ESTACION AGUA CALIENTE   | KM. 195 RUTA CA-11   | ----                    | ----                           | ----                       | X  |
| 51  | SUPERGAS ESTACION JOCOTAN  | SECTOR AGUA CALIENTE, KILOMETRO 203.5  | X                       | ----                           | ----                       | X  |
| 52  | ESTACION CHORTI  | KILOMETRO 192 RUTA A ALDEA TIERRA BLANCA CAMPAMENTO CONASA TIERRA BLANCA, A 50 METROS DE BODEGA DE BORIS VILLEDA | ----                    | ----                           | ----                       | X  |
| 53  | GASOLINERA SAN SEBASTIAN 1   | BARRIO SAN SEBASTIAN   | X                       | ----                           | ----                       | X  |
| 54  | ESTACION LOS PLANES  | KILOMETRO 186, RUTA CA-11, ALDEA LOS PLANES  | ----                    | X                              | X                          | X  |
| 55  | MULTISERVICIOS GUAYACAN  | 3 CALLE 8-01 ZONA 1  | X                       | ----                           | ----                       | X  |
| 56  | LA PERLA   | 3 CALLE 14-37 ZONA 1   | X                       | ----                           | ----                       | X  |
| 57  | COOPERATIVA AGRICOLA DE SERVICIOS VARIOS CHIQUIMULA RESPONSABILIDAD LIMITADA, "CASVACHI", R.L. | 8 AVE Y 2 CALLE 1-81 ZONA 1  | ----                    | ----                           | ----                       | X  |
| 58  | ESTACION MONTESOL  | CALLE PRINCIPAL SHUSHO ABAJO, ZONA 7   | ----                    | ----                           | ----                       | X  |
| 59  | GASOLINERA KITA ALDANA   | 1 AVENIDA 2-00 ZONA 3  | ----                    | ----                           | ----                       | X  |
| 60  | GASOLINERA FUTICO  | KILOMETRO 171.5 RUTA A ESQUIPULAS  | X                       | ----                           | X                          | X  |
| 61  | GASOLINERA TEXACO LA NUEVA SAN JOSÉ  | KILOMETRO 169.5 CARRETERA A CHIQUIMULA   | ----                    | X                              | ----                       | X  |

| No. | ESTACIÓN DE SERVICIO | DIRECCIÓN | RESULTADOS OBTENIDOS    |                                |                            |  |
|-----|----------------------|-----------|-------------------------|--------------------------------|----------------------------|--|
|     |                      |           | DOCUMENTACIÓN PENDIENTE | RECALIBRAR EQUIPOS DE DESPACHO | SE REALIZÓ TOMA DE MUESTRA | REQUIERE MEDIDAS DE SEGURIDAD INDUSTRIAL Y AMBIENTAL |

|         | ESTACIONES DE SERVICIO REALIZADAS | PENDIENTES QUE ENVÍEN DOCUMENTACIÓN | NECESITAN RECALIBRAR EQUIPOS DE DESPACHO | TOMA DE MUESTRA REALIZADAS | REQUIEREN MEDIDAS DE SEGURIDAD INDUSTRIAL Y AMBIENTAL |
|---------|-----------------------------------|-------------------------------------|--|----------------------------|---|
| TOTALES | 61                                | 19                                  | 22                                       | 7                          | 61  |

b) Apoye en las actividades de Supervisión de Operaciones a Mini-Refinería La Libertad, en el Municipio de la Libertad, Departamento de Petén, por lo que a continuación se informan los logros alcanzados:

#### PERSPECTIVA GENERAL

En la Mini-Refinería se encontró la planta operando normalmente, se estuvo despachando asfaltos y mezclas de combustibles para generadores hacia Xan y Estaciones de Bombeo durante el resto de la semana.

#### SUPERVISIÓN EN VENTAS Y ÁREAS DE BÁSCULA

A continuación, se presenta un resumen de las ventas correspondientes al periodo de supervisión que se reporta:

| Día de Venta | Productos despachados, volúmenes expresados en barriles |                |           |                |          |              |          |               |          |               |          |               | Total Boletas | Total Volumen    |
|--------------|---|----------------|-----------|----------------|----------|--------------|----------|---------------|----------|---------------|----------|---------------|---------------|------------------|
|              | AC-20   | Volume n       | AC-30     | Volume n       | VG O     | Volume n     | PG-76    | Volume n      | RL-2005  | Volume n      | MC-70    | Volume n      |               |                  |
| 15/07/2021   | 3   | 421.81         | 6         | 881.06         | 0        | 0            | 3        | 437.17        | 1        | 120.95        | 0        | 0             | 13            | 1,860.99         |
| 16/07/2021   | 4   | 519.22         | 13        | 1,857.79       | 0        | 0            | 0        | 0             | 0        | 0             | 0        | 0             | 17            | 2,377.01         |
| 17/07/2021   | 7   | 946.93         | 4         | 583.92         | 0        | 0            | 0        | 0             | 0        | 0             | 1        | 147.31        | 12            | 1,678.16         |
| 18/07/2021   | 4   | 434.22         | 13        | 1825.79        | 0        | 0            | 2        | 285.22        | 0        | 0             | 0        | 0             | 19            | 2,545.23         |
| 19/07/2021   | 7   | 839.19         | 4         | 548.6          | 0        | 0            | 0        | 0             | 0        | 0             | 0        | 0             | 11            | 1,387.79         |
| 20/07/2021   | 6   | 859.55         | 11        | 1582.75        | 1        | 24.07        | 0        | 0             | 0        | 0             | 0        | 0             | 18            | 2,466.37         |
| 21/07/2021   | 4   | 541.81         | 5         | 723.71         |          | 0            | 0        | 0             | 1        | 154.38        | 0        | 0             | 10            | 1,419.90         |
| <b>TOTAL</b> | <b>35</b>   | <b>4562.73</b> | <b>56</b> | <b>8003.62</b> | <b>1</b> | <b>24.07</b> | <b>5</b> | <b>722.39</b> | <b>2</b> | <b>275.33</b> | <b>1</b> | <b>147.31</b> | <b>100</b>    | <b>13,735.45</b> |

Durante el mes de marzo de 2021, no hubo personal que supervisara las Operaciones a Mini-Refinería por tal motivo se presenta un resumen de las ventas correspondientes al periodo del 16 al 31 de marzo del presente año:

| Día de Venta | Productos despachados, volúmenes expresados en barriles |         |       |          |         |         |       |         |           |         |       |         | Total Boletas | Total Volumen |
|--------------|---|---------|-------|----------|---------|---------|-------|---------|-----------|---------|-------|---------|---------------|---------------|
|              | AC-20   | Volumen | AC-30 | Volumen  | MC-3000 | Volumen | MC-70 | Volumen | PEN 60/70 | Volumen | PG-76 | Volumen |               |               |
| 16/03/2021   | 6   | 879.12  | 5     | 620.23   | 0       | 0       | 0     | 0       | 0         | 0       | 0     | 0       | 11            | 1,499.35      |
| 17/03/2021   | 8   | 1122.22 | 17    | 2,277.60 | 0       | 0       | 0     | 0       | 0         | 0       | 2     | 285.93  | 27            | 3,685.75      |
| 18/03/2021   | 3   | 433.72  | 13    | 1,733.47 | 0       | 0       | 0     | 0       | 0         | 0       | 5     | 689.93  | 21            | 2,857.12      |
| 19/03/2021   | 3   | 423.24  | 8     | 1,159.20 | 0       | 0       | 1     | 87.26   | 0         | 0       | 0     | 0       | 12            | 1,669.70      |

| Día de Venta | Productos despachados, volúmenes expresados en barriles |                 |            |                  |          |               |          |               |           |               |           |                | Total Boletas | Total Volumen   |
|--------------|---|-----------------|------------|------------------|----------|---------------|----------|---------------|-----------|---------------|-----------|----------------|---------------|-----------------|
|              | AC-20   | Volumen         | AC-30      | Volumen          | MC-3000  | Volumen       | MC-70    | Volumen       | PEN 60/70 | Volumen       | PG-76     | Volumen        |               |                 |
| 20/03/2021   | 5   | 610.36          | 8          | 1,153.20         | 0        | 0             | 1        | 100.29        | 0         | 0             | 0         | 0              | 14            | 1,863.85        |
| 21/03/2021   | 2   | 198.07          | 11         | 1,536.20         | 0        | 0             | 0        | 0             | 0         | 0             | 0         | 0              | 13            | 1,734.27        |
| 22/03/2021   | 7   | 1018.43         | 18         | 2,584.33         | 0        | 0             | 0        | 0             | 0         | 0             | 0         | 0              | 25            | 3,602.76        |
| 23/03/2021   | 7   | 988.83          | 15         | 2,021.78         | 0        | 0             | 0        | 0             | 0         | 0             | 0         | 0              | 22            | 3,010.61        |
| 24/03/2021   | 7   | 865.59          | 11         | 1,583.36         | 0        | 0             | 0        | 0             | 0         | 0             | 0         | 0              | 18            | 2,448.95        |
| 25/03/2021   | 7   | 953.39          | 18         | 2,599.12         | 0        | 0             | 0        | 0             | 0         | 0             | 0         | 0              | 25            | 3,552.51        |
| 26/03/2021   | 2   | 286.3           | 5          | 687.72           | 0        | 0             | 0        | 0             | 2         | 271.58        | 0         | 0              | 9             | 1,245.60        |
| 27/03/2021   | 1   | 139.14          | 17         | 2,347.28         | 1        | 141.67        | 0        | 0             | 0         | 0             | 0         | 0              | 19            | 2,628.09        |
| 28/03/2021   | 0   | 0               | 26         | 3,674.53         | 1        | 139.95        | 0        | 0             | 0         | 0             | 5         | 703.43         | 32            | 4,517.91        |
| <b>TOTAL</b> | <b>58</b>   | <b>7,918.41</b> | <b>172</b> | <b>23,978.02</b> | <b>2</b> | <b>281.62</b> | <b>2</b> | <b>187.55</b> | <b>2</b>  | <b>271.58</b> | <b>12</b> | <b>1679.29</b> | <b>248</b>    | <b>34316.47</b> |

Bodega de Mini-Refinería: Se recibieron las boletas de despacho de mezcla para generadores y Fuel Oil #2 que se envía a Xan y estaciones de bombeo del número 37,233 al 37,278 correspondientes al periodo del 15 al 21 de julio, asimismo, las boletas del número 36,412 al 36,517 correspondientes al periodo del 16 al 31 de marzo, todas las boletas del año en curso, las cuales se entregan para su control y archivo al presentar este informe. El resto de las actividades de la bodega transcurrió normalmente en lo que se refiere a la recepción, almacenamiento y despacho de materiales y equipo.

Se recibieron y revisaron boletas comprendido en periodo del 16 al 31 de marzo de 2021, debido a que por la Pandemia no se había realizado visitas a la Mini Refinería, por lo que a partir de la presente fecha se estará realizando inspecciones semanales.

#### Observaciones:

- Los despachos de asfalto siguen con normalidad.
- Se lleva el control del volumen de Fuel Oil #2 despachado con destino a la Planta Xan-Power-Plant ubicada en el campamento Xan.
- Del 16 al 21 de Julio del año en curso se reporta una venta de **11,874.46 barriles** de asfalto.
- Se trae documentación que no se pudo ingresar a las bases de datos, por falta de tiempo ya que siguen los altos volúmenes de movimientos de venta de asfalto al interior y exterior de la república, mezcla para generadores para los campamentos y estaciones de bombeo y fuel oil #2 para la Planta generadora Power Plant.
- Toda la información recopilada durante la semana de inspección es archivada para futuras consultas por la Sección de Refinación y Petroquímica del Departamento de Fiscalización Técnica.



Atentamente,



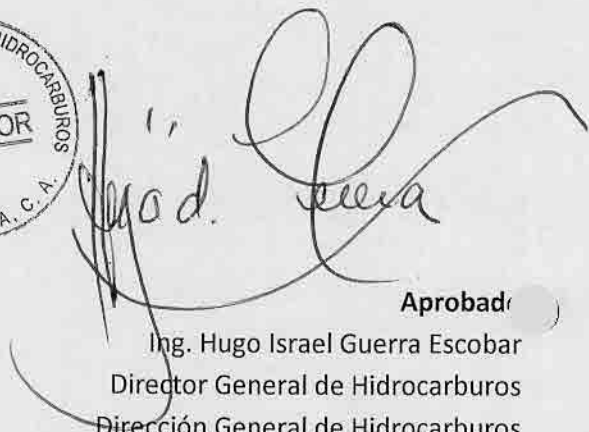
José Carlos Medina López  
DPI No. 2414 55642 0101

Vo.Bo.



DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS  
JEFE DE DEPARTAMENTO  
FISCALIZACIÓN TÉCNICA  
GUATEMALA, C. A. \*

Ing. José Francisco Pedroza Cámara  
Jefe Departamento de Fiscalización Técnica



**Aprobado**  
Ing. Hugo Israel Guerra Escobar  
Director General de Hidrocarburos  
Dirección General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas

Vo.Bo. Ing. Oscar Rafael Pérez Ramírez  
Viceministro de Desarrollo Sostenible